

Important Safety Instructions

Trademarks

- The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Corporation is under licence.
- All other trademarks identified herein are the property of their respective owners.

For Your Safety

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, malfunction, and damage to equipment or property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard and injury caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.



Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.



Denotes a hazard that could result in minor injury or damage to the unit or other equipment.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.



General Safety



- For safety reasons, do not physically modify the product or any optional equipment.
- To prevent possible fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture.



- Follow all warnings and instructions marked on this product.



- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product. Only qualified personnel should service this product. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock.



- Unplug the AC adaptor from the AC outlet and have the product serviced by qualified service personnel in the following cases:
 - A. When the power supply cord or plug is damaged or frayed.
 - B. If liquid has been spilled into this product.
 - C. If the product has been exposed to rain or water.
 - D. If the product does not operate according to this manual. Adjust only the controls that are explained in this manual. Improper adjustment of other controls may result in damage and may require service by a qualified technician to restore the product to normal operation.
 - E. If the product has been dropped or damaged.
 - F. If product performance deteriorates.



- Do not insert objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a risk of fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on or in the product.



- The use of excessive sound volume through earphones, headphones, or headsets may cause hearing loss.

-
- Switch off the device when in the proximity of areas with potentially explosive atmospheres such as fuel/chemical storage facilities or blasting operations.
 - Consult the manufacturer of any personal medical devices, such as pacemakers, to determine if they are adequately shielded from external RF (radio frequency) energy. (The product operates in the frequency range of 1880 MHz to 1900 MHz and the output peak power level is less than 0.25 W. When using Bluetooth® devices, the product operates in the frequency range of 2.4000 GHz to 2.4835 GHz and the output peak power level is less than 2.5 mW.)



- Do not use the product in health care facilities if any regulations posted in the area instruct you not to do so. Hospitals or health care facilities may be using devices sensitive to external RF (radio frequency) energy.



- Unplug the charger from AC outlet if it emits smoke, an abnormal smell or makes unusual noise. These conditions can cause fire or electric shock. Confirm that smoke has stopped and contact an authorised service centre.
- The battery poses a choking hazard. Keep the battery out of reach of children.
- This handset earpiece is magnetised and may retain small ferrous objects.

Installation



- Do not install the product in any other way than described in relevant manuals.



- The product may only be installed and serviced by qualified service personnel.
- The AC adaptor should only be connected to the type of electric power supply specified on the charger label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company.



- Do not allow anything to rest on the power cord. Do not locate the charger where the power cord may be stepped on or tripped on.

Placement



- Do not place the product on an unstable surface, as a fall may cause serious internal damage.



CAUTION



- The AC adaptor is used as the main disconnect device. Ensure that the AC outlet is installed near the product and is easily accessible.



- The product should never be placed near or over a radiator or other heat source.
- Use only the AC adaptor, battery and charger indicated in this manual.



- Do not dispose of the battery in a fire. It may explode. Check with local authorities for special disposal instructions.
- Do not open, puncture, crush, or drop the battery. A damaged battery must not be used. This can result in the risk of fire, explosion, overheating, and leaking of the electrolyte.
- Do not touch released electrolyte if the battery leaks. It may cause burns or injury to the eyes or skin. The electrolyte is toxic and may be harmful if swallowed. If you touch it, immediately wash the affected areas with water and seek medical help.



- Exercise care in handling the battery in order not to short the battery to conductive materials such as rings, bracelets, and keys. The battery and/or conductor may overheat and cause burns.
- Charge the battery provided with, or identified for use with, this product only in accordance with the instructions and limitations specified in this manual.
- There is a danger of explosion if the battery is incorrectly replaced.
- When you leave the product unused for a long period of time, unplug the AC adaptor from the outlet.



- Do not use a microwave oven to dry this product.
- Do not use the AC adaptor if it has been submerged in water.

Important Safety Instructions

When using your telephone equipment, basic safety precautions, including those below, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.

- Do not use the charger near water, for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
- Do not use the telephone in the vicinity of a gas leak to report the leak.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Důležité bezpečnostní pokyny

Ochranné známky

- Slovní známka a loga Bluetooth® jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc. a veškeré použití takových známek společností Panasonic Corporation je na základě licence.
- Všechny další ochranné známky použité v tomto dokumentu jsou majetkem příslušných vlastníků.

Pro vaši bezpečnost

Chcete-li omezit nebezpečí úrazu elektrickým proudem, vážného nebo smrtelného zranění, požáru, závady zařízení nebo poškození majetku, vždy dodržujte uvedená bezpečnostní upozornění.

Vysvětlení symbolů

Následující symboly jsou použity pro klasifikaci a popis úrovně rizika a možného úrazu v případě nedodržení pokynů nebo nesprávného použití.



Upozorňuje na potenciální nebezpečí, které může mít za následek vážné nebo smrtelné zranění.



Upozorňuje na nebezpečí, které může mít za následek méně závažné zranění nebo poškození zařízení či dalšího vybavení.

Následující symboly jsou použity pro klasifikaci a popis pokynů, které je třeba dodržovat.



Tento symbol upozorňuje uživatele na konkrétní postup obsluhy, který není povoleno provést.



Tento symbol upozorňuje uživatele na konkrétní postup obsluhy, který je nutné dodržet, aby bylo zařízení používáno bezpečně.



Všeobecná bezpečnost



- Z bezpečnostních důvodů žádným způsobem fyzicky neupravujte výrobek ani volitelné příslušenství.

-
- Z důvodu prevence vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem nevystavujte zařízení dešti ani zvýšené vlhkosti.



- Dodržujte všechny výstrahy a pokyny uvedené na výrobku.



- Výrobek nerozebírejte – snížíte tak riziko úrazu elektrickým proudem. Servis výrobku by měl provádět pouze kvalifikovaný personál. Otevíráním nebo odstraňováním krytů se vystavujete nebezpečí kontaktu s elektrickým proudem nebo jiným úrazům. Nesprávné sestavení může mít za následek úraz elektrickým proudem.



- V následujících případech odpojte adaptér ze zásuvky elektrické sítě a nechte provést servisní údržbu zařízení kvalifikovaným servisním personálem:
 - A. Pokud došlo k poškození nebo prodření napájecího kabelu či zástrčky.
 - B. Pokud do výrobku natekla kapalina.
 - C. Pokud byl výrobek vystaven dešti nebo vodě.
 - D. Pokud výrobek nepracuje tak, jak uvádí tato příručka. Nastavujte pouze ty ovládací prvky, jejichž nastavení uvádí tato příručka. Nesprávné nastavení jiných ovládacích prvků může způsobit poškození zařízení a opětovné uvedení zařízení do provozu může vyžadovat zásah kvalifikovaného technika.
 - E. Pokud výrobek spadl nebo byl poškozen.
 - F. Pokud se zhorší výkon výrobku.



- Do otvorů výrobku nekládejte žádné předměty, protože by se mohly dotknout součástí pod napětím nebo způsobit zkrat s následkem požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Vyvarujte se vniknutí jakýchkoli kapalin do výrobku.



- Nastavení nadměrné hlasitosti při používání sluchátek nebo náhlavních souprav může způsobit ztrátu sluchu.
- Vypněte zařízení v blízkosti potenciálně výbušného prostředí, jako jsou například sklady paliv/chemických látek nebo prostor, kde probíhá odstřel.
- Požádejte výrobce jakýchkoli osobních zdravotnických pomůcek, například kardiostimulátorů, o sdělení, zda jsou tyto pomůcky dostatečně stíněny před vnější radiofrekvenční energií. (Tento výrobek pracuje ve frekvenčním rozsahu 1880 MHz až 1900 MHz a jeho špičkový výstupní výkon je menší než 0,25 W. Při používání zařízení Bluetooth® tento výrobek pracuje ve frekvenčním rozsahu 2,4000 GHz až 2,4835 GHz a jeho špičkový výstupní výkon je menší než 2,5 mW.)



- Produkt nepoužívejte ve zdravotnických zařízeních, pokud to zakazují jakékoliv směrnice vyvěšené v dané oblasti. Nemocnice nebo zdravotní střediska mohou využívat zařízení citlivá na vnější radiofrekvenční energii.



- Pokud z adaptéru vychází kouř, netypický zápach nebo neobvyklý hluk, vypojte jej ze zásuvky elektrické sítě. Takový stav může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Ujistěte se, že ze zařízení již nevychází kouř, a obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Baterie představuje nebezpečí udušení. Uchovávejte baterii mimo dosah dětí.
- Sluchátko je zmagnetizované a může přitahovat malé železné předměty.

Instalace



- Výrobek neinstalujte jinak, než je popsáno v příslušných příručkách.



- Instalaci a opravu výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Síťový adaptér smí být připojován pouze k takovému typu zdroje napájení, který je uveden na štítku nabíječky. Pokud si nejste jisti typem zdroje elektrické energie ve vaší domácnosti, obraťte se na prodejce nebo na dodavatele elektřiny.



- Nenechávejte na přívodním kabelu ležet žádné předměty. Umístěte nabíječku tak, aby na přívodní kabel nikdo nešlápl nebo o něj nezakopl.

Umístění



- Nepokládejte výrobek na nestabilní povrchy, protože v případě pádu by mohlo dojít k závažnému vnitřnímu poškození výrobku.



Pozor



- Jako hlavní odpojovací zařízení se používá síťový adaptér. Ujistěte se, že je zásuvka elektrické sítě v blízkosti výrobku a je snadno přístupná.



- Výrobek nikdy nepokládejte na radiátory či jiné tepelné zdroje ani do jejich okolí.
- Používejte pouze síťové adaptéry, baterie a nabíječky uvedené v této příručce.



- Nevhazujte baterii do ohně. Mohlo by dojít k explozi. Informace o způsobu likvidace získáte u příslušných místních orgánů.
- Baterii nezhazujte, neotvírejte, nepropichujte a nerozmačkávejte. Poškozená baterie se nesmí používat. Mohlo by dojít k požáru, explozi, přehřátí a úniku elektrolytu.
- Pokud z baterie vytéká elektrolyt, nedotýkejte se ho. Může popálit a poranit oči nebo pokožku. Elektrolyt je toxický a jeho požití může být škodlivé. Pokud s ním přijdete do kontaktu, postiženou oblast okamžitě omyjte vodou a vyhledejte lékaře.



- S bateriemi manipulujte opatrně, aby nedošlo k jejich zkratování vodivými předměty, jako jsou prstýnky, náramky nebo klíče. Baterie a/nebo vodivý materiál se tak mohou přehřát a způsobit popáleniny.
- Baterii přiloženou k tomuto výrobku nebo určenou pro použití s tímto výrobkem nabíjejte v souladu s pokyny a omezeními uvedenými v této příručce.
- Při nesprávné výměně baterií hrozí nebezpečí exploze.
- Pokud nebudete zařízení delší dobu používat, odpojte je ze zásuvky elektrické sítě.



- Nepoužívejte pro sušení výrobku mikrovlnnou troubu.
- Nepoužívejte síťový adaptér, pokud byl ponořen do vody.

Důležité bezpečnostní pokyny

Při používání telefonního přístroje je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření pro prevenci nebezpečí vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění, včetně dále uvedených zásad:

- Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody, například vedle vany, umyvadla, kuchyňského dřezu nebo nádoby na praní, ve vlhkých sklepních prostorách nebo vedle bazénu.
- Nepoužívejte telefon k oznámení úniku plynu v blízkém okolí místa úniku.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

Dôležité bezpečnostné pokyny

Obchodné značky

- Značka slova Bluetooth® a logá sú majetkom spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a každé použitie týchto značiek spoločnosťou Panasonic podlieha licencií.
- Všetky ostatné tu uvedené obchodné značky sú vlastníctvom ich príslušných vlastníkov.

Pre vašu bezpečnosť

S cieľom znížiť riziko poranenia, smrti, úrazu elektrickým prúdom, požiaru, poruchy a poškodenia zariadenia alebo majetku vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia.

Vysvetlenie symbolov

Nasledujúce symboly klasifikujú a popisujú úroveň nebezpečenstva a poranenia vyplývajúce z nezohľadnenia označení a nesprávneho používania.



Označuje potenciálne nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť vážne poranenia alebo smrť.



Označuje nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť ľahké poranenia alebo poškodiť zariadenie alebo iné prístroje.

Nasledujúce symboly klasifikujú a popisujú typ pokynov, ktoré je potrebné dodržiavať.



Tento symbol sa používa na upozornenie používateľov na určité postupy obsluhy, ktoré sa nesmú vykonávať.



Tento symbol sa používa na upozornenie používateľov na určité postupy obsluhy, ktoré je potrebné dodržiavať, aby sa zaistilo bezpečné ovládanie zariadenia.



Všeobecné bezpečnostné opatrenia



- V záujme bezpečnosti nevykonávajte žiadne mechanické úpravy výrobku alebo voliteľných zariadení.
- S cieľom zabrániť možnému vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom nevystavujte výrobok dažďu alebo vlhkosti.



- Dodržiavajte všetky upozornenia a pokyny označené na tomto výrobku.



- Ak chcete znížiť riziko úrazu elektrickým prúdom, nerozoberajte tento výrobok. Servis výrobku môže vykonávať iba kvalifikovaný pracovník. Otvorením alebo odstránením krytov sa vystavujete nebezpečným napätiam a iným nebezpečenstvám. Nesprávne opätovné zostavenie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.



- V nasledujúcich prípadoch odpojte sieťový adaptér od sieťovej zásuvky a nechajte výrobok skontrolovať kvalifikovaným servisným pracovníkom:
 - A.** Ak sú napájací kábel alebo zástrčka poškodené alebo vykazujú známky opotrebovania.
 - B.** Ak sa na výrobok vyliala akákoľvek tekutina.
 - C.** Ak bol výrobok vystavený dažďu alebo vode.
 - D.** Ak výrobok nefunguje v súlade s informáciami uvedenými v tomto návode. Vykonajte nastavenia len tých ovládacích prvkov, ktoré sú vysvetlené v tomto návode. Nesprávne nastavenie iných ovládacích prvkov môže spôsobiť poškodenie a výrobok si môže vyžadovať servis kvalifikovaným technikom, aby sa obnovila normálna prevádzka výrobku.
 - E.** Ak výrobok spadol alebo sa poškodil.
 - F.** Ak sa zníži výkon výrobku.



- Nevkladajte cez otvory do výrobku žiadne predmety, pretože sa môžu dotknúť bodov nebezpečného napätia alebo skratovať časti, v dôsledku čoho môže vzniknúť riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy nevyliievajte na alebo do výrobku žiadne tekutiny.



- Nadmerná úroveň hlasitosti slúchadiel, náhlavných slúchadiel alebo náhlavnej súpravy môže mať za následok stratu sluchu.
- Zariadenie vypnite v blízkosti miest s potenciálnou výbušnou atmosférou, ako sú napr. zariadenia na skladovanie palív/chemických látok alebo miesta, na ktorých prebiehajú trhacie práce.
- Kontaktujte výrobcu osobných zdravotníckych prístrojov, ako sú napr. kardiostimulátory, a zistíte, či sú adekvátne chránené pred externou rádiovou frekvenciou. (Tento výrobok pracuje vo frekvenčnom rozsahu 1 880 MHz až 1 900 MHz a maximálna výstupná úroveň je menej ako 0,25 W. Pri použití zariadení s technológiou Bluetooth® pracuje výrobok vo frekvenčnom rozsahu 2,4000 GHz až 2,4835 GHz a maximálna výstupná úroveň je menej ako 2,5 mW.)



- Výrobok nepoužívajte v zdravotníckych zariadeniach, ak to nariadenia zverejnené v danom priestore zakazujú. Nemocnice alebo zdravotnícke zariadenia môžu používať zariadenia citlivé na externú rádiovú frekvenciu.



- Nabíjačku odpojte od sieťovej zásuvky, ak sa z nej dymí, vydáva nezvyčajný zápach alebo nezvyčajný hluk. Tieto podmienky môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Dohliadnite, aby zo zariadenia už nevychádzal dym, a spojte sa s autorizovaným servisným strediskom.
- Batéria predstavuje nebezpečenstvo udusenia. Uchovávajte ju mimo dosahu detí.
- Slúchadlo náhlavnej súpravy je zmagnetizované a môže priťahovať malé železné predmety.

Inštalácia



- Neinštalujte výrobok iným spôsobom, ako je uvedené v príslušných návodoch na používanie.



- Výrobok môže inštalovať a vykonávať na ňom servis len kvalifikovaný servisný pracovník.
- Sieťový adaptér musí byť pripojený len k typu napájacieho zdroja, ktorý je uvedený na štítku nabíjačky. Ak si nie ste istí, aký typ napájacieho zdroja máte doma, poraďte sa s predajcom alebo dodávateľom elektrickej energie.



- Nenechávajte na napájacom kábli položené žiadne predmety. Neumiestňujte nabíjačku tam, kde je možné stúpiť na napájací kábel alebo sa oň potknúť.

Umiestnenie



- Neumiestňujte výrobok na nestabilné povrchy, pretože pri páde môže dôjsť k vážnemu poškodeniu vnútorných častí výrobku.



Pozor



- Sieťový adaptér sa využíva ako hlavné zariadenie odpojenia od zdroja napájania. Uistite sa, že je sieťová zásuvka nainštalovaná v blízkosti výrobku a je ľahko dostupná.



- Výrobok nikdy neumiestňujte v blízkosti alebo nad radiátor či iné zdroje tepla.
- Používajte len sieťový adaptér, batériu a nabíjačku uvedené v tomto návode.



- Pri likvidácii nezhadzujte batériu do ohňa. Môže vybuchnúť. V súvislosti s prípadnými špeciálnymi pokynmi na likvidáciu sa obráťte na miestne úrady.
- Batériu neotvárajte, neprepichujte, nemliaždite a dávajte pozor, aby vám nespadla na zem. Poškodená batéria sa nesmie používať. Mohlo by vzniknúť riziko požiaru, výbuchu, prehriatia a vytečenia elektrolytu.
- V prípade vytekania batérie sa nedotýkajte uvoľneného elektrolytu. Môže spôsobiť popáleniny alebo poranenia očí a kože. Elektrolyt je toxický a v prípade prehltnutia môže mať škodlivé účinky. Ak sa ho dotknete, okamžite opláchnite zasiahnuté miesta vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.



- Pri manipulácii s batériou buďte opatrní, aby nedošlo k jej skratovaniu v dôsledku kontaktu batérie s vodivými materiálmi, ako sú napr. prstene, náramky a kľúče. Batéria a/alebo elektrický vodič sa môžu prehriať a spôsobiť popáleniny.
- Batériu dodanú s týmto výrobkom alebo batériu určenú na používanie s týmto výrobkom nabíjajte len podľa pokynov a obmedzení uvedených v tomto návode.
- Nesprávne vložená batéria predstavuje nebezpečenstvo výbuchu.
- Ak výrobok nebudete používať dlhší čas, odpojte sieťový adaptér od zásuvky.



- Výrobok nesusťte v mikrovlnnej rúre.
- Nepoužívajte sieťový adaptér, ak bol ponorený do vody.

Dôležité bezpečnostné pokyny

S cieľom znížiť riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poranenia osôb musíte pri používaní telefónneho zariadenia vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia vrátane opatrení uvedených nižšie.

- Nabíjačku nepoužívajte v blízkosti vody, ako napr. v blízkosti vane, umývadla, kuchynského drezu alebo umývadla na ručné pranie bielizne, vo vlhkých suterénoch alebo v blízkosti bazéna.
- Ak chcete nahlásiť únik plynu, nepoužívajte telefón v blízkosti miesta úniku plynu.

TÚTO PRÍRUČKU SI USCHOVAJTE

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Znaki towarowe

- Logotyp i logo Bluetooth® są własnościami firmy Bluetooth SIG, Inc. Użycie tych znaków przez firmę Panasonic Corporation jest objęte licencją.
- Wszystkie inne znaki towarowe wymienione w niniejszej instrukcji są własnością ich prawowitych właścicieli.

Bezpieczeństwo użytkownika

Aby zmniejszyć ryzyko zranienia, utraty życia, porażenia prądem, pożaru, awarii oraz uszkodzenia sprzętu lub mienia, należy zwrócić uwagę na poniższe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

Objaśnienie symboli

Poniższe symbole zostały użyte w celu klasyfikacji i opisu poziomu zagrożenia oraz możliwych obrażeń spowodowanych przez zignorowanie ostrzeżenia lub niewłaściwe wykorzystanie urządzeń.



Oznacza potencjalne zagrożenie, które może przyczynić się do śmierci lub powstania poważnych obrażeń ciała.



Oznacza zagrożenie, które może przyczynić się do powstania drobnych obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia bądź innego sprzętu.

Poniższe symbole zostały użyte w celu klasyfikacji i opisu typu instrukcji, na które należy zwrócić uwagę.



Symbol ten stosowany jest w celu poinformowania użytkownika o czynnościach, których nie należy wykonywać.



Symbol ten stosowany jest w celu poinformowania użytkownika o czynnościach, do których należy się stosować, aby bezpiecznie obsługiwać urządzenie.



OSTRZEŻENIE

Ogólne zasady bezpieczeństwa



- Ze względów bezpieczeństwa nie należy fizycznie modyfikować produktu ani opcjonalnego wyposażenia.
- Aby zapobiec ryzyku pożaru lub porażenia elektrycznego, nie należy wystawiać produktu na działanie deszczu i wilgoci.



- Należy podporządkować się wszelkim ostrzeżeniom i instrukcjom dotyczącym niniejszego produktu.



- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy rozmontowywać produktu. Napraw serwisowych powinien dokonywać jedynie wykwalifikowany personel. Otwieranie i usuwanie pokryw urządzenia może narazić użytkownika na działanie niebezpiecznego napięcia i inne zagrożenia. Niewłaściwe ponowne złożenie urządzenia może być przyczyną porażenia prądem.



- W następujących przypadkach należy odłączyć zasilacz od gniazdka elektrycznego i przekazać wykwalifikowanym serwisantom w celu wykonania czynności serwisowych:
 - A. W przypadku uszkodzenia lub naderwania przewodu zasilającego lub wtyczki.
 - B. Na produkt rozlano płyn.
 - C. Produkt wystawiono na działanie deszczu lub wody.
 - D. Produkt zachowuje się niezgodnie z instrukcją obsługi. Należy zmieniać tylko te ustawienia, które opisano w instrukcji. Niewłaściwe dostosowanie innych elementów sterowania może spowodować uszkodzenie, które będzie wymagać serwisowania przez wykwalifikowanego pracownika w celu przywrócenia normalnego działania produktu.
 - E. Produkt został upuszczony lub uszkodzony.

F. Wydajność produktu pogarsza się.



- Nie należy umieszczać jakichkolwiek przedmiotów w otworach znajdujących się w obudowie urządzenia, ponieważ mogą one wejść w kontakt z punktami pod napięciem lub wywołać zwarcie elementów, powodując ryzyko pożaru lub porażenia prądem. Nie należy wylewać jakichkolwiek cieczy na produkt.



- Korzystanie ze słuchawek przy zbyt wysokim poziomie głośności może być przyczyną utraty słuchu.
- Urządzenie należy wyłączyć w pobliżu obszarów zagrożonych wybuchem, takich jak składy paliw/chemikaliów lub obszary operacji strzałowych.
- Należy skonsultować się z producentem wszelkich osobistych urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca, aby ustalić czy są one odpowiednio ekranowane przed działaniem zewnętrznych źródeł energii elektromagnetycznej RF (częstotliwość radiowa). Produkt funkcjonuje na częstotliwości od 1880 MHz do 1900 MHz, a szczytowa wartość mocy wyjściowej wynosi mniej niż 0,25 W. Podczas korzystania z funkcji Bluetooth® produkt funkcjonuje na częstotliwości od 2,4000 GHz do 2,4835 GHz, a szczytowa wartość mocy wyjściowej wynosi mniej niż 2,5 mW.



- Nie należy używać produktu w placówkach ochrony zdrowia, jeżeli korzystanie z niego jest niezgodne z regulacjami obowiązującymi w ich obrębie. Szpitale i placówki ochrony zdrowia mogą korzystać z wyposażenia wrażliwego na obecność zewnętrznych źródeł energii elektromagnetycznej (częstotliwość radiowa).



- Jeśli z ładowarki zacznie wydostawać się dym, dziwny zapach lub nietypowe odgłosy, należy odłączyć ją od gniazdka elektrycznego. Warunki te mogą być przyczyną pożaru lub porażenia prądem. Sprawdź, czy dym przestał się wydobywać i skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Akumulator stwarza ryzyko zadławienia. Należy przechowywać akumulator poza zasięgiem dzieci.
- Muszla słuchawki jest magnetyczna i może przyciągać niewielkie przedmioty zawierające żelazo.

Instalacja



- Nie należy instalować produktu w sposób inny niż opisany w odpowiednich instrukcjach.



- Instalacją i serwisowaniem produktu powinni zajmować się wyłącznie wykwalifikowani serwisanci.
- Zasilacz należy podłączać wyłącznie do źródeł zasilania zgodnych z informacją na etykiecie ładowarki. W przypadku braku pewności co do typu zasilania w domu należy skonsultować się ze sprzedawcą lub lokalnym dostawcą prądu.



- Żadne przedmioty nie powinny znajdować się na przewodzie zasilającym. Nie należy umieszczać ładowarki w miejscu, gdzie istnieje ryzyko nadeptnięcia przewodu zasilania lub potknięcia się o niego.

Umiejscowienie



- Nie należy umieszczać produktu na niestabilnym podłożu, ponieważ jego upadek może być przyczyną poważnych uszkodzeń wewnętrznych.



PRZESTROGA



- Odłączenie zasilacza jest głównym sposobem wyłączenia urządzenia. Należy zadbać o umieszczenie sprzętu w pobliżu łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego.



- Nie należy umieszczać produktu w pobliżu kaloryfera bądź innego źródła ciepła.
- Należy korzystać wyłącznie z zasilacza, akumulatora i ładowarki wyszczególnionych w instrukcji.



- Nie należy wrzucać akumulatorów do ognia. Istnieje ryzyko wybuchu. Należy zapoznać się z obowiązującymi w okolicy specjalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Akumulatora nie należy otwierać, nakłuwać, miażdżyć ani upuszczać. Nie należy używać uszkodzonego akumulatora. Istnieje ryzyko pożaru, wybuchu, przegrzania i wycieku elektrolitu.
- Nie należy dotykać elektrolitu w razie wycieku z akumulatora. Może on powodować oparzenia lub obrażenia oczu i skóry. Elektrolit jest toksyczny i może być niebezpieczny w razie połknięcia. W razie kontaktu z elektrolitem należy natychmiast przemyć to miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.



- Należy zachować ostrożność w trakcie przenoszenia akumulatora, aby uniknąć przytknięcia go do materiałów przewodzących, takich jak obrączki, bransoletki i klucze. Akumulator lub przewodnik mogą się nagrzewać, powodując poparzenia.
- Ładując akumulator dostarczony wraz produktem lub przeznaczony do użytku z nim, należy przestrzegać instrukcji i ograniczeń określonych w instrukcji obsługi.
- W przypadku nieprawidłowo wymienionego akumulatora istnieje ryzyko wybuchu.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć wtyczkę zasilacza z gniazda zasilającego.



- Nie należy suszyć produktu w kuchence mikrofalowej.
- Nie należy korzystać z zasilacza, jeżeli został zanurzony w wodzie.

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń, podczas korzystania ze sprzętu telefonicznego należy zawsze przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa, w tym tych wymienionych poniżej.

- Nie należy korzystać z ładowarki w pobliżu wody, np. wanny z wodą, umywalki, zlewu, pralki, w wilgotnej piwnicy lub nad basenem.
- Nie należy korzystać z telefonu w celu zgłoszenia wycieku gazu w pobliżu miejsca wycieku.

ZACHOWAJ NINIEJSZE INSTRUKCJE

Fontos biztonsági tudnivalók

Védjegyek

- A Bluetooth® védjegy és a logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, a Panasonic ezen jelzéseket minden esetben licenc alapján használja.
- A jelen dokumentumban szereplő egyéb védjegyek a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Biztonsági utasítások

A sérülések, életveszély, áramütés, tűz, a meghibásodás és a készülék, illetve a vagyontárgyak sérülési kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be a következő biztonsági utasításokat.

A szimbólumok jelentése

A következő szimbólumok jelzik, hogy milyen veszélyt és sérülést okozhat, ha az adott megjegyzést figyelmen kívül hagyják, illetve a készüléket helytelenül használják.



Olyan lehetséges veszélyt jelez, mely súlyos sérülést vagy halált okozhat.



Olyan veszélyt jelez, mely könnyebb sérüléshez vezethet, illetve a termék vagy egyéb készülékek sérülését okozhatja.

Az alábbi szimbólumok a betartandó utasítások típusának osztályozására és leírására szolgálnak.



Ez a szimbólum egy olyan műveletre hívja fel a felhasználók figyelmét, melyet tilos végrehajtani!



Ez a szimbólum egy olyan műveletre hívja fel a felhasználók figyelmét, mely a készülék biztonságos működése érdekében kiemelt fontosságú.



Általános biztonság



- Biztonsági okokból ne módosítsa fizikailag a készüléket és annak kiegészítőit.

-
- Az esetleges tűz vagy áramütés megakadályozása érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek.



- Vegye figyelembe a készüléken feltüntetett figyelmeztetéseket és utasításokat.



- Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne szerelje szét a terméket. A készüléket csak képzett szakember szervizelheti. A burkolat felnyitása vagy eltávolítása áramütéssel vagy egyéb kockázattal járhat. A helytelen összeszerelés áramütést okozhat.



- A következő esetekben húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból, majd képzett szerelővel szervizeltesse a készüléket:
 - A.** Ha a hálózati kábel vagy a csatlakozó megsérült, illetve elhasználódott.
 - B.** Ha folyadék ömlött a készülékbe.
 - C.** Ha a készülék esőnek vagy víznek lett kitéve.
 - D.** Ha a készülék nem a jelen kézikönyvben leírtak szerint működik. Csak a jelen kézikönyvben leírt vezérlőelemeket módosítsa. Az egyéb kezelőszervek helytelen beállítása a készülék sérülését okozhatja, illetve ezek visszaállításához képzett szerelőre lehet szükség.
 - E.** A készülék leejtésekor vagy sérülésekor.
 - F.** Ha a készülék teljesítménye romlik.



- Ne helyezzen semmiféle tárgyat a készülék nyílásaiba, mert azok nagyfeszültségű pontokat érinthetnek, illetve rövidre zárhatnak olyan alkatrészeket, melyek tüzet vagy áramütést okozhatnak. Soha ne öntsön semmilyen folyadékot a készülékre vagy annak belsejébe.



- A füldugó vagy fejhallgató nagy hangerővel történő használatakor halláskárosodás léphet fel.
- Kapcsolja ki a készüléket a potenciálisan robbanásveszélyes helyeken, például az üzemanyag-/vegyszer-tároló helyeken vagy robbantási műveletek során.
- Vegye fel a kapcsolatot az orvosi berendezések, pl. szívritmusszabályzók gyártóival annak eldöntésére, hogy azok megfelelően árnyékolják-e az RF (rádiófrekvenciás) energiát. (A készülék működési frekvenciatartománya 1880 MHz – 1900 MHz, a kimenő csúcsteljesítmény pedig kevesebb mint 0,25 W. Bluetooth® eszközök használata esetén a készülék működési frekvenciatartománya 2,4000 GHz – 2,4835 GHz, a kimenő csúcsteljesítmény pedig kevesebb mint 2,5 mW.)



- Ne használja a készüléket egészségügyi intézményekben, ha az ott kihelyezett jelzések ezt tiltják. A kórházakban és egészségügyi intézményekben olyan berendezéseket is használhatnak, melyek érzékenyek a külső RF (rádiófrekvenciás) energiára.



- Ha füstöt észlel, kellemetlen szagot érez vagy szokatlan hangot hall, húzza ki a töltőt a konnektorból. Ezek a körülmények tüzet vagy áramütést okozhatnak. Amennyiben a készülék már nem füstöl, vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal.
- Az akkumulátor fulladást okozhat. Az akkumulátort tartsa távol a gyerekektől.
- A kézibeszélő fülhallgatója mágneset tartalmaz, ezért magához vonhatja az apró, vasat tartalmazó tárgyakat.

Üzembe helyezés



- A termék üzembe helyezését kizárólag a megfelelő kézikönyvben leírt utasításoknak megfelelően végezze el.



- A terméket kizárólag képzett szerviztechnikus helyezheti üzembe és szervizelheti.
- A hálózati adaptert csak a töltő címkéjén feltüntetett elektromos rendszerre szabad csatlakoztatni. Ha nem biztos az irodában levő tápfeszültséget illetően, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval vagy a helyi elektromos művekkel.



- Ne helyezzen semmit a tápkábelre. Ne helyezze a töltőt olyan helyre, ahol a tápkábelre ráléphetnek, vagy az botlást okozhat.

Elhelyezés



- Ne helyezze a készüléket labilis felületre, mert annak leesésekor komoly belső sérülések keletkezhetnek.



VIGYÁZAT



- Fő megszakítóként a hálózati adaptert használja. Biztosítsa, hogy a konnektor a készülék közelében, könnyen hozzáférhető helyen helyezkedjen el.



- A készüléket ne helyezze radiátorra vagy hasonló hőforrásra, illetve ilyen közelébe.
- Csak a jelen kézikönyvben megadott hálózati adaptert, akkumulátort és töltőt használja.



- Az akkumulátort ne dobja tűzbe, mert az felrobbanhat. A leselejtezéshez szükséges speciális utasításokért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal.
- Ne nyissa fel, szűrje át, zúzza össze vagy ejtse le az akkumulátort. A készülékben nem szabad sérült akkumulátort használni. Az tüzet, robbanást, túlmelegedést vagy elektrolit-szivárgást okozhat.
- Szivárgó akkumulátor esetén ne érintse meg a kifolyt elektrolitot. A szem vagy bőr égési sérülését okozhatja. Az elektrolit mérgező, lenyelés esetén káros hatású. Ha az elektrolit a bőrével érintkezne, víz segítségével azonnal mossa le az adott területet, majd kérjen orvosi segítséget.



- Az akkumulátor kezelésekor körültekintően járjon el, nehogy rövidre zárja annak érintkezőit vezető anyagokkal, például gyűrűvel, nyakláncsal vagy kulccsal. Az akkumulátor és/vagy vezető anyag túlmelegedhet és égési sérülést okozhat.
- A készülékhez mellékelte vagy annak használatára alkalmasnak jelölt akkumulátort a jelen kézikönyvben leírt útmutatások és korlátozások betartása mellett töltsse fel.
- Az akkumulátor helytelen behelyezése robbanást okozhat.
- Ha a készüléket hosszú ideig nem használja, húzza ki az adaptert a konnektorból.



- A készülék megszáritásához ne használjon mikrohullámú sütőt.
- Ne használja a tápegységet, ha az vízbe merült.

Fontos biztonsági tudnivalók

A telefon beszerelésekor alapvető biztonsági óvintézkedések betartása szükséges a tűz, az áramütés és a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében, az alábbi utasításokat is ideértve.

- Ne használja a töltőt víz mellett, pl.: fürdőkád, mosdó, mosogató vagy mosókád közelében, nedves pincében vagy úszómedence közelében.
- Ne használja a gázszivárgás közelében lévő telefont a gázszivárgás bejelentéséhez.

**ŐRIZZE MEG EZT A KEZELÉSI ÚTMUTA-
TÓT!**

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Εμπορικά σήματα

- Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την Panasonic Corporation γίνεται βάσει αδειάς.
- Όλα τα άλλα εμπορικά σήματα που αναφέρονται στο παρόν είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

Για την ασφάλειά σας

Τηρείτε πάντα τις ακόλουθες προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, απώλειας ζωής, ηλεκτροπληξίας, πρόκλησης πυρκαγιάς, δυσλειτουργίας και βλάβης σε εξοπλισμό ή περιουσιακό στοιχείο.

Επεξήγηση συμβόλων

Τα ακόλουθα σύμβολα χρησιμοποιούνται για την ταξινόμηση και την περιγραφή του επιπέδου κινδύνου και τραυματισμού που προκαλείται όταν αγνοηθούν αυτές οι υποδείξεις και σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης της συσκευής.



Υποδεικνύει πιθανό κίνδυνο που μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



Υποδεικνύει κίνδυνο που μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ τραυματισμό ή βλάβη στη μονάδα ή σε άλλον εξοπλισμό.

Τα ακόλουθα σύμβολα χρησιμοποιούνται για την ταξινόμηση και την περιγραφή του τύπου οδηγιών που πρέπει να τηρούνται.



Αυτό το σύμβολο χρησιμοποιείται για να προειδοποιεί τους χρήστες σχετικά με μια λειτουργική διαδικασία που δεν πρέπει να εκτελεστεί.



Αυτό το σύμβολο χρησιμοποιείται για να προειδοποιεί τους χρήστες σχετικά με μια λειτουργική διαδικασία που πρέπει να τηρήσουν για τον ασφαλή χειρισμό της μονάδας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Γενική ασφάλεια



- Για λόγους ασφαλείας, μην πραγματοποιήσετε υλικές τροποποιήσεις στο προϊόν ή σε τυχόν προαιρετικό εξοπλισμό.
- Για την αποτροπή τυχόν πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, το προϊόν δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία.



- Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που επισημαίνονται πάνω στο προϊόν.



- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην αποσυναρμολογείτε αυτό το προϊόν. Το σέρβις αυτού του προϊόντος θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. Το άνοιγμα ή η αφαίρεση καλυμμάτων ενδέχεται να σας εκθέσει σε επικίνδυνες ηλεκτρικές τάσεις ή σε άλλους κινδύνους. Η λανθασμένη επανασυναρμολόγηση ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.



- Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό AC από την πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος και δώστε το προϊόν για σέρβις από εξειδικευμένο προσωπικό στις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - A. Όταν το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα έχουν υποστεί βλάβη ή έχουν ξεφτίσει.
 - B. Εάν έχει χυθεί υγρό μέσα στο προϊόν.
 - C. Εάν το προϊόν έχει εκτεθεί σε βροχή ή σε νερό.
 - D. Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί με τον τρόπο που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Ρυθμίστε μόνο τα στοιχεία ελέγχου που επεξηγούνται στο παρόν εγχειρίδιο. Η ακατάλληλη ρύθμιση άλλων στοιχείων ελέγχου μπορεί να προκαλέσει βλάβη και μπορεί να απαιτείται σέρβις από έναν εξειδικευμένο τεχνικό για να επαναφέρετε το προϊόν σε κανονική λειτουργία.
 - E. Σε περίπτωση πτώσης ή βλάβης του προϊόντος.

F. Εάν η απόδοση του προϊόντος μειωθεί.



- Μην τοποθετείτε αντικείμενα οποιουδήποτε είδους στο εσωτερικό αυτού το προϊόντος μέσω των οπών, καθώς ενδέχεται να αγγίξετε σημεία με επικίνδυνη τάση ή να βραχυκυκλώσετε εξαρτήματα τα οποία μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Μην αφήνετε να χυθούν υγρά οποιουδήποτε είδους στην επιφάνεια ή στο εσωτερικό του προϊόντος.



- Η χρήση υπερβολικής έντασης ήχου μέσω ακουστικών κάθε τύπου ενδέχεται να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή όταν πλησιάζετε σε περιοχές με δυνητικά εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως εγκαταστάσεις αποθήκευσης καυσίμων/χημικών ή σε χώρους όπου πραγματοποιούνται εργασίες εξόρυξης.
- Συμβουλευτείτε τους κατασκευαστές προσωπικών ιατρικών συσκευών, όπως βηματοδότες, για να προσδιορίσετε εάν έχουν επαρκή θωράκιση από ενέργεια εξωτερικών ραδιοσυχνοτήτων (RF). (Το προϊόν λειτουργεί στο εύρος συχνοτήτων 1880 MHz έως 1900 MHz και η στάθμη μέγιστης ισχύος εξόδου είναι μικρότερη από 0,25 W. Όταν χρησιμοποιείτε συσκευές με Bluetooth®, το προϊόν λειτουργεί στο εύρος συχνοτήτων 2,400 GHz έως 2,4835 GHz και η στάθμη μέγιστης ισχύος εξόδου είναι μικρότερη από 2,5 mW.)



- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εγκαταστάσεις υγειονομικής περίθαλψης αν υπάρχουν αναρτημένοι κανονισμοί στην περιοχή που να το υπαγορεύουν. Τα νοσοκομεία ή οι εγκαταστάσεις υγειονομικής περίθαλψης ενδέχεται να χρησιμοποιούν συσκευές που είναι ευαίσθητες σε ενέργεια εξωτερικών ραδιοσυχνοτήτων (RF).



- Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος αν παράγεται καπνός, αφύσικη οσμή ή ασυνήθιστοι θόρυβοι. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Βεβαιωθείτε ότι δεν βγαίνει πια καπνός και απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής.
- Η μπαταρία ενέχει κίνδυνο πνιγμού. Η μπαταρία πρέπει να βρίσκεται σε σημείο όπου δεν μπορούν να την φτάσουν τα παιδιά.

-
- Αυτό το ακουστικό είναι μαγνητισμένο και ενδέχεται να έλκει μικρά αντικείμενα που περιέχουν σίδηρο.

Εγκατάσταση



- Μην τοποθετείτε το προϊόν με οποιονδήποτε άλλο τρόπο από αυτόν που περιγράφεται στα σχετικά εγχειρίδια.



- Το προϊόν μπορεί να εγκατασταθεί και να υποβληθεί σε σέρβις μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Το τροφοδοτικό AC θα πρέπει να συνδέεται μόνο στον τύπο παραχής ηλεκτρικής ισχύος που ορίζεται στην ετικέτα του φορτιστή. Εάν δεν είστε βέβαιοι για τον τύπο της τροφοδοσίας στην οικία σας, συμβουλευθείτε τον αντιπρόσωπό σας ή την τοπική εταιρεία ηλεκτρισμού.



- Μην ακουμπάτε τίποτα επάνω στο καλώδιο ρεύματος. Μην τοποθετείτε το φορτιστή σε σημείο όπου μπορεί να πατήσετε ή να σκοντάψετε στο καλώδιο ρεύματος.

Τοποθέτηση



- Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω σε ασταθή επιφάνεια, καθώς τυχόν πτώση του μπορεί να προκαλέσει σοβαρή εσωτερική βλάβη.



ΠΡΟΣΟΧΗ



- Το τροφοδοτικό AC χρησιμοποιείται ως κύρια συσκευή αποσύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος βρίσκεται κοντά στο προϊόν, σε σημείο με εύκολη πρόσβαση.



- Το προϊόν δεν πρέπει ποτέ να τοποθετείται κοντά ή επάνω σε καλοριφέρ ή άλλη πηγή θερμότητας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό AC, την μπαταρία και το φορτιστή που υποδεικνύονται στο παρόν εγχειρίδιο.



- Μην απορρίπτετε την μπαταρία σε φωτιά. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για ειδικές οδηγίες απόρριψης.
- Μην ανοίγετε, τρυπάτε, συνθλίβετε και μην ρίχνετε κάτω την μπαταρία. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε μπαταρία που έχει υποστεί ζημιά. Μπορεί να προκληθεί κίνδυνος πυρκαγιάς, έκρηξης, υπερθέρμανσης και διαρροής του ηλεκτρολύτη.
- Μην αγγίζετε τυχόν ηλεκτρολύτη που εκλύεται σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας. Μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή τραυματισμός στα μάτια ή το δέρμα. Ο ηλεκτρολύτης είναι τοξικός και μπορεί να είναι επιβλαβής σε περίπτωση κατάποσης. Εάν τον αγγίξετε, πλύνετε αμέσως αυτά τα σημεία με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.



- Να είστε προσεκτικοί όταν μεταχειρίζεστε την μπαταρία, ώστε να μην βραχυκυκλώσει σε αγωγίμα υλικά, όπως δαχτυλίδια, βραχιόλια και κλειδιά. Η μπαταρία ή/και το αγωγίμο υλικό ενδέχεται να υπερθερμανθούν και να προκαλέσουν εγκαύματα.
- Φορτίστε την μπαταρία που συνοδεύει το προϊόν ή που προσδιορίζεται ως κατάλληλη για χρήση με αυτό, μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες και τους περιορισμούς που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Εάν τοποθετήσετε λανθασμένα την μπαταρία, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.

-
- Όταν αφήνετε το προϊόν αχρησιμοποίητο για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να αποσυνδέετε το τροφοδοτικό AC από την πρίζα.



- Μην χρησιμοποιείτε φούρνο μικροκυμάτων για να στεγνώσετε το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιήσετε το τροφοδοτικό AC εάν έχει βυθιστεί σε νερό.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Όταν χρησιμοποιείτε αυτόν τον τηλεφωνικό εξοπλισμό, τηρείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να ελαχιστοποιείτε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού. Σε αυτές περιλαμβάνονται οι εξής:

- Μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή κοντά σε νερό, π.χ. κοντά σε μπανιέρα, νιπτήρα, νεροχύτη ή λεκάνη πλυσίματος, σε υγρό υπόγειο ή κοντά σε πισίνα.
- Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο κοντά σε διαρροή αερίου, για να αναφέρετε τη διαρροή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Важни инструкции за безопасност

Търговски марки

- Словната марка и логото на Bluetooth® са собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на тези марки от Panasonic Corporation става по лиценз.
- Всички други търговски марки, посочени в настоящия документ, са притежание на съответните им собственици.

За вашата безопасност

За да намалите риска от телесно нараняване, смърт, токов удар, пожар, неизправност и повреда по оборудването или имуществото, винаги спазвайте следните мерки за безопасност.

Обяснение на символите

Символите по-долу класифицират и описват нивото на опасност и нараняване поради пренебрегване на означението и неправилна употреба.



Указва потенциална опасност, която може да доведе до сериозно телесно нараняване или смърт.



Указва опасност, която може да доведе до леко телесно нараняване или повреда на устройството или друго оборудване.

Следните символи се използват за класифициране и описване на типа инструкции, които трябва да бъдат спазвани.



Този символ се използва за предупреждение на потребителите, че определена процедура не трябва бъде извършвана.



Този символ се използва за предупреждение на потребителите, че трябва да се следва определена работна процедура за безопасната работа с устройството.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обща безопасност



- По причини за безопасност не променяйте физическите характеристики на продукта или на допълнителното оборудване.
- За да предотвратите евентуален пожар или токов удар, не излагайте този продукт на дъжд или влага.



- Спазвайте всички предупреждения и инструкции, поставени на този продукт.



- За да намалите риска от токов удар, не разглобявайте този продукт. Този продукт трябва да се обслужва само от квалифициран персонал. Отварянето или премахването на покритията може да ви изложи на опасни напрежения или други рискове. Неправилното повторно сглобяване може да доведе до токов удар.



- Изключете променливотоковия адаптер от електрическия контакт и занесете продукта за обслужване от квалифициран сервизен персонал в следните случаи:
 - А. Когато захранващият кабел или щепселът са повредени или износени.
 - В. Ако разлеете течност в продукта.
 - С. Ако продуктът е бил изложен на дъжд или вода.
 - Д. Ако продуктът не функционира в съответствие с указаното в това ръководство. Регулирайте само тези органи за управление, за които има инструкции в това ръководство. Неправилното регулиране на други органи за управление може да доведе до повреда и да наложи обслужване от квалифициран техник, който да възстанови продукта за нормална работа.
 - Е. Ако продуктът е бил изпуснат или повреден.
 - Ф. Ако работата на продукта е влошена.



- Не вкарвайте никакви предмети в отворите на този продукт, тъй като може да докоснете точки с опасно напрежение или да причините късо съединение в частите, което да доведе до риск от пожар или токов удар. Никога не разливайте каквато и да било течност върху или в продукта.



- Прекалено високото ниво на звука през различните видове слушалки може да доведе до загуба на слуха.
- Изключете устройството, когато сте в близост до зони с потенциално експлозивна атмосфера, като например съоръжения за съхранение на гориво/химикали, или зони, където се провеждат взривове.
- Обърнете се към производителя на всяко едно медицинско устройство, като например пейсмейкъри, за да се установи дали имат необходимото ниво на защита срещу RF (радиочестотна) енергия. (Продуктът работи в честотен диапазон от 1880 MHz до 1900 MHz с изходна върхова мощност, която е по-малка от 0,25 W. Когато се използват Bluetooth® устройства, продуктът работи в честотен диапазон от 2,4000 GHz от 2,4835 GHz с изходна върхова мощност, която е по-малка от 2,5 mW.)



- Не използвайте продукта в болнични заведения, ако има разпоредби, които забраняват използването му. В болниците или центровете за здравни грижи може да се използват устройства, които са чувствителни на външна RF (радиочестотна) енергия.



- Изключете зарядното устройство от електрическия контакт, ако от него се отделя дим, необичайна миризма или издава необичаен звук. Това може да доведе до пожар или токов удар. Уверете се, че вече няма дим, и се свържете с оторизиран център за обслужване.
- Батерията представлява опасност от задавяне. Дръжте батерията далеч от деца.
- Тази телефонна слушалка е намагнетизирана и може да задържа малки предмети от желязо.

Монтаж



- Не монтирайте продукта по начин, различен от описания в съответните ръководства.



- Продуктът може да бъде монтиран и обслужван само от квалифициран сервизен персонал.
- Променливотоковият адаптер трябва да бъде свързан само към типа електрическо захранване, който е посочен на етикета на зарядното устройство. Ако не се сигурни за типа захранване във вашия дом, се свържете с доставчика или с местната електрическа компания.



- Не оставяйте нищо да стои върху захранващия кабел. Не поставяйте зарядното устройство на места, където някой може да настъпи или да се спъне в захранващия кабел.

Поставяне



- Не поставяйте продукта върху нестабилна повърхност, тъй като при падане може да възникне сериозна вътрешна повреда.



ВНИМАНИЕ



- Променливотоковият адаптер се използва като основно средство за изключване на устройството. Уверете се, че електрическият контакт се намира близо до продукта и е леснодостъпен.



- Продуктът никога не трябва да бъде поставян близо до или върху радиатор или друг източник на топлина.
- Използвайте единствено променливотоковия адаптер, батерията и зарядното устройство, посочени в това ръководство.



- Не изхвърляйте батерията в огън. Може да избухне. Проверете при местните органи за сметосъбиране относно указанията за изхвърляне.
- Не отваряйте, пробивайте, смачквайте и не изпускате батерията. Не използвайте повредена батерия. Това може да доведе до риск от пожар, експлозия, прегряване и теч на електролит.
- При теч от батерията не докосвайте електролита. Това може да причини изгаряния или нараняване на очите или кожата. Електролитът е токсичен и може да е опасен при поглъщане. Ако го докоснете, незабавно измийте засегнатите зони с вода и потърсете медицинска помощ.



- Боравете внимателно с батерията, за да не причините късо съединения с материали-проводници, като пръстени, гривни и ключове. Батерията и/или проводникът може да се нагряят и да причинят изгаряния.
- Зареждайте предоставената батерия или определената за използване с продукта батерия само съгласно указанията и ограниченията, посочени в това ръководство.
- Съществува риск от експлозия, ако батерията е сменена с неправилен вид батерия.
- Когато не използвате продукта за продължителен период от време, изключвайте променливотоковия адаптер от електрическия контакт.



- Не използвайте микровълнова фурна за сушене на продукта.
- Не използвайте променливотоковия адаптер, ако е бил потопен във вода.

Важни инструкции за безопасност

При използването на телефонното оборудване винаги трябва да бъдат спазвани основните мерки за безопасност, в това число описаните по-долу, за да се намали рискът от пожар, токов удар и телесни наранявания:

- Не използвайте зарядното устройство в близост до вода, например в близост до вана, леген, кухненска мивка или мивка за пране, в мокро мазе или близо до плувен басейн.
- Не използвайте телефона в близост до изтичане на газ, за да съобщите за изтичането.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Treoracha Tábhachtacha Sábháilteachta

Trádmharcanna

- Is le Bluetooth SIG, Inc. focalmharc agus lógónna Bluetooth® agus tá aon úsáid a bhaineann Panasonic Corporation astu faoi cheadúnas.
- Is maoin de chuid a n-úinéirí faoi seach iad aon trádmharc eile a aithnítear anseo.

Ar Mhaithe le do Shábháilteacht

Chun an baol díobhála, báis, turrainge leictirí, tine, mífheidhme, agus damáiste do threalamh nó do réadmhaoin a laghdú, cloígh i gcónaí leis na réamhchúraimí sábháilteachta seo a leanas.

Míniú ar shiombailí

Úsáidtear na siombailí seo a leanas chun cur síos agus rangú a dhéanamh ar an leibhéal guaise agus díobhála a éiríonn as neamhaird a dhéanamh den tsainchiall agus as mí-úsáid.



Seasann do ghuais fhéideartha a d'fhéadfadh díobháil thromchúiseach nó bás a bheith mar thoradh air.



Seasann do ghuais a d'fhéadfadh miondíobháil nó damáiste don aonad nó do threalamh eile a bheith mar thoradh air.

Úsáidtear na siombailí seo a leanas chun cur síos agus rangú a dhéanamh ar na cineálacha treoracha atá le comhlíonadh.



Úsáidtear an tsiombail seo chun aird úsáideoirí a tharraingt ar ghnás sonrach oibrithe nach ceart a dhéanamh.



Úsáidtear an tsiombail seo chun aird úsáideoirí a tharraingt ar ghnás sonrach oibrithe a chaitear a leanúint chun an t-aonad a oibriú go sábháilte.



Sábháilteacht Ghinearálta



- Ar chúiseanna sábháilteachta ná mionathraigh go fisiciúil an táirge seo ná aon trealamh roghnach.

-
- Chun nach dtarlóidh tine ná turraing leictreach, ná nocht an táirge seo do bháisteach ná do thaise.



- Lean na treoracha agus tabhair aird ar na rabhaidh ar fad atá marcáilte ar an táirge seo.



- Chun an baol turrainge leictrí a laghdú, ná díchóimeáil an táirge seo. Ní ceart ach do phearsanra cáilithe an táirge seo a sheirbhísiú. Má osclaítear nó má bhaintear clúdaigh d'fhéadfaí tú a chur i mbaol ó voltais dhainséaracha agus dainséir eile. D'fhéadfadh turraing leictreach tarlú de bharr athchóimeáil mhícheart.



- Díphlugáil an cuibheoir AC ón asraon AC agus déanadh pearsanra cáilithe seirbhísithe é a sheirbhísiú sna cásanna seo a leanas:

- A. Nuair a bhíonn damáiste déanta don chorda soláthar cumhachta nó don phlocóid nó má tá siad scríobchaite.
- B. Má doirteadh leacht isteach sa táirge.
- C. Má bhí an táirge oscailte do bháisteach nó d'uisce.
- D. Mura n-oibríonn an táirge de réir an lámhleabhair seo. Ná mionathraigh ach na rialtáin atá mínithe sa lámhleabhar seo. Má mhionathraítear go mícheart rialtáin eile d'fhéadfaí damáiste a dhéanamh a mbeadh gá le teicneoir cáilithe chun an táirge a chur ag obair arís mar is gnáth.
- E. Má thit an táirge nó má tá damáiste déanta dó.
- F. Má théann feidhmíocht an táirge i léig.



- Ná cuir ábhair de shaghas ar bith isteach sa táirge seo tríd na slótáin mar go bhféadfaidís teagmháil le pointí voltais dhainséaracha nó páirteanna a chiorrú amach agus tine nó turraing leictreach a thosú dá bharr. Ná doirt leacht de chineál ar bith air nó isteach sa táirge.



- D'fhéadfadh airde iomarcach fuaimne trí chluasáin, cluasáin chinn, nó gléasanna cinn a bheith ina chúis le cailteanas éisteachta.
- Múch an gaireas nuair atáthar i gcóngar limistéar ina bhfuil atmaisféir ina bhféadfadh pléascadh tarlú amhail áiseanna stórála breosla nó ceimicí nó in oibríochtaí pléasctha.
- Téigh i mbun comhairliúcháin le déantúsóir aon ghaireas leighis príobháideach, amhail séadairí, chun a dheimhniú go bhfuil sciath leordhóthanach orthu ar fhuinneamh RF seachtrach (minicíocht raidió). (Oibríonn an t-aonad ar raon minicíochta idir 1880 MHz agus 1900 MHz agus is lú an buaicleibhéal asraon cumhachta ná 0.25 W. Nuair a bhíonn gairis Bluetooth® in úsáid, oibríonn an táirge ar raon minicíochta idir 2.4000 GHz agus 2.4835 GHz agus is lú an buaicleibhéal asraon cumhachta ná 2.5 mW.)



- Ná húsáid an táirge in áiseanna cúram sláinte má tá treoir gan é sin a dhéanamh in aon rialacháin atá curtha in airde sa limistéar. D'fhéadfadh ospidéal nó áiseanna cúram sláinte a bheith ag úsáid gléasanna atá íogair d'fhuinneamh RF (minicíocht raidió) seachtrach.



- Díphlugáil an luchttaire ón asraon AC má tá deatach, boladh neamhghnách nó fuaim neamhghnách ag teacht uaidh. D'fhéadfadh tine nó turraing leictreach tarlú sna cúinsí seo. Dearbhaigh go bhfuil deireadh leis an deatach agus déan teagmháil le hionad údaraithe seirbhísithe.
- Gabhann baol tachtaithe leis an gcadhna. Coinnigh an cadhna amach ó shíneadh láimhe leanaí.
- Tá an cluaisín sás laimhe seo maighnéadaithe agus d'fhéadfadh ábhair bheaga feiriúla a bheith coinnte ann.

Suiteáil



- Ná suiteáil an táirge in aon slí seachas an tslí ar a bhfuil cur síos sna lámhleabhair ábhartha.



- Ní mór an táirge a shuiteáil agus a sheirbhísiú ag pearsanra cáilithe seirbhísithe.
- Ba cheart go mbeadh an cuibheoir AC ceangailte leis an gcineál soláthar cumhachta atá sonraithe ar lipéad an luchtair. Mura bhfuil tú cinnte faoin gcineál soláthar cumhachta go dtí do theach, cuir ceist ar do dhéileálaí nó ar do chuideachta chumhachta áitiúil.



- Ná fág rud ar bith anuas ar an gcorda cumhachta. Ná cuir an luchtair in áit ina bhféadfaí seasamh ar an gcorda cumhachta ná in áit ina bhféadfadh sé barrthuisle a bhaint de dhuine.

Lonnú



- Ná cuir an táirge ar dhromchla míshocair, mar má thiteann sé d'fhéadfaí damáiste in-mheánach tromchúiseach a dhéanamh.



Aire



- Úsáidtear an cuibheoir AC mar phríomhghaireas díscortha. Déan deimhin de go bhfuil an cuibheoir AC suiteáilte gar don táirge agus gur furasta teacht air.



- Níor cheart riamh an táirge a chur gar do radaitheoir nó d'fhoinsé eile teasa.
- Ní cheart ach an cuibheoir AC, cadhnra agus luchtair a luaitear sa lámhleabhar seo a úsáid.



- Ná déan an cadhnra a dhíuscairt i dtine. D'fhéadfadh sé pléascadh. Seiceáil leis na húdaráis áitiúla maidir le treoracha speisialta díuscartha.
- Ná hoscail ná pollaigh is ná brúigh an cadhnra agus ná lig dó titim. Ní feidir cadhnra damáistithe a úsáid. Má dhéanann, d'fhéadfadh baol tine, pléasctha, róthéimh, nó sceite na leictrilíte a éirí as.
- Ná teagmhaigh leis an leictrilít scaoilte má sceitheann an cadhnra. D'fhéadfadh sé súile nó craiceann a dhó nó díobháil a dhéanamh dóibh. Tá an leictrilít tocsaineach agus d'fhéadfadh sé díobháil a dhéanamh má shlogtar í. Má theagmhaíonn tú leis, nigh na limistéir ábhartha le huisce agus faigh cóir leighis.



- Bí cúramach nuair a bhíonn an cadhnra á láimhseáil chun nach gcorraítear an cadhnra go hábhair conductacha amhail fáinní, bráisléid agus eochracha. D'fhéadfadh an cadhnra agus/nó seoltóir róthéamh agus duine a dhó.
- Déan an cadhnra a thagann leis an táirge seo, nó atá aitheanta lena húsáid leis, a luchtú de réir na dtreoracha agus na dteorainneacha atá sonraithe sa lámhleabhar seo.
- Tá baol pléasctha ann má chuirtear an cadhnra nua ann go mícheart.
- Mura n-úsáidtear an táirge ar feadh i bhfad, díphlugáil an cuibheoir AC ón asraon.



- Ná húsáid oigheann micreathonnach leis an táirge a thriomú.
- Ná húsáid cuibheoir AC má bhí sé faoi uisce.

Treoracha Tábhachtacha Sábháilteachta

Nuair a bhíonn d'fhearas teileafóin á úsáid agat, ba cheart réamhchúraimí búnúsacha sábháilteachta a leanúint i gcónaí chun baol tine, turrainge leictrí agus díobhála do dhaoine a laghdú, na cinn seo san áireamh.

- Ná húsáid an táirge gar d'uisce, mar shampla, gar d'fholcadán, gar do thobán níocháin, ná do dhoirteal cistine, in íoslach fliuch, ná gar do linn snámha.
- Ná húsáid an teileafón i gcóngar sceite gáis chun an sceitheadh a thuirisciú.

COINNIGH NA TREORACHA SEO

Važne sigurnosne informacije

Zaštitni znakovi

- Riječ i logotipi Bluetooth® vlasništvo su tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svako njihovo korištenje od strane tvrtke Panasonic Corporation u skladu je s dodijeljenom licencom.
- Svi drugi ovdje korišteni zaštitni znakovi vlasništvo su svojih vlasnika.

Za vašu sigurnost

Kako biste smanjili rizik od ozljede, smrti, strujnog udara, požara, kvara i štete na opremi ili imovini, uvijek se pridržavajte mjera opreza navedenih u nastavku.

Legenda

Ovi se simboli koriste za klasificiranje i opisivanje razine opasnosti i ozljeda do kojih može doći ako se oznake zanemare ili ako se uređaj nepravilno koristi.



Označava potencijalnu opasnost koja može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.



Označava opasnost koja može uzrokovati lakše ozljede ili štetu na jedinici ili drugoj opremi.

Ovi se simboli koriste za klasificiranje i opisivanje vrste uputa koje treba pažljivo pročitati.



Ovim se simbolom korisnike upozorava na posebnu radnu proceduru koja se ne smije izvoditi.



Ovim se simbolom korisnike upozorava na posebnu radnu proceduru koja se mora izvesti kako bi se jedinicom rukovalo na siguran način.



Općenito o sigurnosti



- Iz sigurnosnih razloga nemojte fizički mijenjati proizvod ili bilo koju opcionalnu opremu.
- Kako biste smanjili mogućnost požara ili strujnog udara, proizvod nemojte izlagati kiši ni vlazi.



- Pridržavajte se svih upozorenja i uputa koje se nalaze na proizvodu.



- Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, nemojte rastavljati proizvod. Ovaj proizvod treba servisirati isključivo kvalificirano osoblje. Otvaranje ili skidanje poklopaca može vas izložiti opasnom naponu ili drugim rizicima. Nepravilno sastavljanje može uzrokovati strujni udar.



- U sljedećim slučajevima iskopčajte AC adapter iz AC utičnice i pozovite kvalificirano servisno osoblje:
 - A. Ako su kabel napajanja ili utikač oštećeni ili istrošeni.
 - B. Ako je po uređaju prolivena tekućina.
 - C. Ako je proizvod bio izložen kiši ili vodi.
 - D. Ako proizvod ne radi kako je navedeno u ovom priručniku. Podešavajte samo kontrole koje su opisane u ovom priručniku. Nepravilno podešavanje drugih kontrola može uzrokovati oštećenja. Kako bi se osigurao ispravan rad uređaja, možda će biti potrebna pomoć kvalificiranog servisnog osoblja.
 - E. Ako je proizvod pao ili je oštećen.
 - F. Ako se rad proizvoda pogoršava.



- Kroz otvore na proizvodu nemojte gurati bilo kakve predmete jer mogu dodirnuti opasne točke pod naponom ili izazvati kratki spoj, što može uzrokovati požar ili strujni udar. Na ili u proizvod nikada nemojte izljevati bilo kakvu tekućinu.



- Prevelika glasnoća u slušalicama može oštetiti sluh.

-
- Isključite uređaj u blizini područja s potencijalno eksplozivnom atmosferom kao što su spremišta goriva i kemikalija ili blizu mjesta na kojima se koristi eksploziv.
 - Obratite se proizvođačima bilo kakvih osobnih medicinskih uređaja kao što su elektrostimulatori kako biste provjerili jesu li dostatno zaštićeni od vanjskog radiofrekvencijskog zračenja. (Proizvod radi u frekvencijskom rasponu od 1880 MHz do 1900 MHz s izlaznom vršnom snagom manjom od 0,25 W. Ako se koriste Bluetooth® uređaji, proizvod radi u frekvencijskom rasponu od 2,4000 GHz do 2,4835 GHz s izlaznom vršnom snagom manjom od 2,5 mW.)



- Ako tako nalažu vidljive upute, proizvod nemojte koristiti u zdravstvenim ustanovama. U bolnicama i drugim zdravstvenim ustanovama mogu se koristiti uređaji osjetljivi na vanjske RF (radiofrekvencijske) signale.



- Ako iz punjača izlaze dim i neobični mirisi ili ako proizvodi neobičnu buku, iskopčajte kabel napajanja iz AC utičnice. U ovim slučajevima može doći do požara ili strujnog udara. Uvjerite se da dim više ne izlazi iz jedinice i obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- Baterija predstavlja opasnost od gušenja. Bateriju držite izvan doseg djece.
- Dio slušalice na kojem se nalazi zvučnik magnetiziran je i može privući malene metalne predmete.

Montiranje



- Proizvod montirajte isključivo na način opisan u odgovarajućim priručnicima.



- Proizvod smije montirati i servisirati isključivo kvalificirano servisno osoblje.
- AC adapter priključite samo na izvor napajanja naveden na oznaci na punjaču. Ako niste sigurni koja je vrsta napajanja u vašem domu, obratite se prodavaču ili dobavljaču električne energije.



- Pazite da se na kabelu napajanja ne nalaze bilo kakvi predmeti. Punjač nemojte postavljati na mjesta na kojima se može dogoditi da netko stane na kabel napajanja ili da se na njega spotakne.

Odabir lokacije



- Proizvod nemojte postavljati na nestabilne površine jer u slučaju pada može doći do ozbiljnih oštećenja unutarnjih dijelova.



Oprez



- AC adapter koristi se kao osnovni uređaj za isključivanje. Pazite da se AC utičnica nalazi blizu proizvoda i da je lako dostupna.



- Proizvod nikada nemojte postavljati blizu ili iznad radijatora ili drugih izvora topline.
- Koristite samo AC adapter, bateriju i punjač koji su navedeni u ovom priručniku.



- Bateriju nemojte baciti u vatru. Može eksplodirati. Posebne upute za odlaganje zatražite od lokalne komunalne tvrtke.
- Bateriju nemojte otvarati, bušiti, drobiti niti bacati. Oštećena baterija ne smije se koristiti. To može uzrokovati požar, eksploziju, pregrijavanje i istjecanje elektrolita.
- Ako elektrolit počne istjecati iz baterije, nemojte ga dodirivati. Možete se opeći ili ozlijediti oči ili kožu. Elektrolit je otrovan i opasan je ako se proguta. Ako ga dodirnete, odmah ga isperite vodom i potražite pomoć liječnika.



- Pazite kako rukujete baterijom kako ne biste izazvali kratki spoj ako je približite vodljivim materijalima kao što su prstenje, narukvice i ključevi. Baterija i/ili vodljivi materijal mogu se pregrijati i opeći vas.
- Bateriju koja je isporučena s ovim proizvodom ili bateriju koja se smije koristiti s njime punite isključivo prema uputama navedenima u ovom priručniku.
- Ako neispravno zamijenite bateriju, postoji opasnost od eksplozije.
- Ako se proizvod neće koristiti dulje vrijeme, AC adapter iskopčajte iz utičnice.



- Proizvod nemojte sušiti u mikrovalnoj pećnici.
- AC adapter nemojte koristiti ako je bio u vodi.

Važne sigurnosne upute

Kako biste prilikom korištenja telefonske opreme smanjili rizik od požara, strujnog udara ili tjelesnih ozljeda, uvijek se pridržavajte osnovnih mjera opreza, uključujući i mjere u nastavku.

- Punjač nemojte koristiti blizu vode, primjerice, blizu kada, umivaonika, kuhinjskih sudopera, sudopera za pranje rublja, u vlažnim podrumima ili blizu bazena.
- Telefonom nemojte prijavljivati curenje plina ako se nalazite u blizini mjesta curenja.

SAČUVAJTE OVE UPUTE

Instrucțiuni importante despre siguranță

Mărcile comerciale

- Denumirea și logourile Bluetooth® se află în proprietatea Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Panasonic Corporation are loc sub licență.
- Toate celelalte mărci comerciale utilizate aici aparțin proprietarilor respectivi.

Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a reduce riscul de leziuni, deces, electrocutare, incendiu, defecțiune și deteriorare a echipamentului sau a altor bunuri, respectați întotdeauna măsurile de precauție.

Explicația simbolurilor

Următoarele simboluri sunt utilizate pentru a clasifica și descrie nivelul de pericol și de gravitate a eventualelor leziuni apărute în urma ignorării instrucțiunilor sau a utilizării incorecte a produsului.



Indică un pericol potențial care poate avea ca rezultat leziuni grave sau chiar mortale.



Indică un pericol care poate avea ca rezultat leziuni minore sau deteriorarea unității ori a altor echipamente.

Următoarele simboluri sunt utilizate pentru clasificarea și descrierea tipurilor instrucțiunilor care trebuie respectate.



Acest simbol este utilizat pentru a alerta utilizatorii în privința unei anumite proceduri de operare, care nu trebuie utilizată.



Acest simbol este utilizat pentru a alerta utilizatorii în privința unei anumite proceduri de operare, care trebuie urmată pentru siguranța utilizării unității.



Siguranță generală



- Din motive de siguranță, nu modificați fizic produsul sau orice echipamente opționale.
- Pentru a preveni incendiile și electrocutarea, nu expuneți acest produs la ploaie sau umezeală.



- Respectați toate avertismentele și instrucțiunile afișate pe acest produs.



- Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu dezamblați acest produs. Lucrările de service pentru acest produs trebuie efectuate numai de către personal calificat. Deschiderea sau demontarea capacelor implică riscul de electrocutare la tensiuni periculoase și alte riscuri. Reasamblarea incorectă poate cauza electrocutarea.



- Deconectați adaptorul de c.a. de la priza electrică și solicitați repararea produsului de către personal de service calificat, în următoarele cazuri:
 - A. Atunci când cablul sau conectorul de alimentare este deteriorat sau dezizolat.
 - B. Dacă pe acest produs a fost vărsat un lichid.
 - C. Dacă produsul a fost expus la ploaie sau apă.
 - D. Dacă produsul nu funcționează conform descrierii din acest manual. Reglați numai comenzile indicate în cadrul acestui manual. Reglarea incorectă a altor comenzi poate avea ca rezultat defecțiuni și poate necesita efectuarea unor lucrări de service de către un tehnician calificat pentru ca produsul să funcționeze din nou corect.
 - E. Dacă produsul a suferit o cădere sau a fost deteriorat.
 - F. Dacă performanțele produsului se deteriorează.



- Nu introduceți în deschiderile acestui produs obiecte străine de niciun tip, deoarece acestea pot atinge componente aflate sub tensiuni periculoase sau pot provoca scurtcircuite, ceea ce prezintă riscul de incendiu sau șoc electric. Nu vărsați lichide de niciun tip pe sau în produs.



- Utilizarea unui volum excesiv al sunetului emis de căști sau receptoare poate afecta auzul.
- Opriți dispozitivul atunci când vă aflați în zone cu atmosfere potențial explozive, de exemplu în spațiile de depozitare a carburanților/substanțelor chimice sau în zonele în care au loc explozii controlate.
- Consultați producătorul oricăror dispozitive medicale personale, precum stimuloare cardiace, pentru a stabili dacă acestea sunt protejate adecvat împotriva energiilor RF (radiofrecvență) externe. (Produsul funcționează în gama de frecvență 1.880 MHz la 1.900 MHz și nivelul puterii maxime de ieșire este sub 0,25 W. Atunci când se utilizează dispozitive Bluetooth®, produsul funcționează în gama de frecvență 2,400 GHz la 2,4835 GHz, iar nivelul puterii maxime de ieșire este sub 2,5 mW.)



- Nu utilizați produsul în unități medicale dacă în zonele respective există interdicții în acest sens. Este posibil ca în spitale sau unități medicale să se utilizeze dispozitive sensibile la energii RF (radiofrecvență) externe.



- Deconectați încărcătorul de la priza electrică dacă scoate fum sau miros ori zgomot neobișnuit. În aceste situații, există riscul de incendiu sau șoc electric. Asigurați-vă că producerea fumului a încetat și contactați un centru autorizat de service.
- Acumulatorul prezintă un pericol de înecare. Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.
- Receptorul portabil al unității este magnetizat și poate atrage obiecte feroase de mici dimensiuni.

Instalarea



- Nu instalați produsul în niciun mod care nu corespunde descrierii din manualele aplicabile.



- Lucrările de instalare și de service pentru acest produs pot fi efectuate numai de către personal de service calificat.
- Adaptorul de c.a. trebuie conectat numai la surse de alimentare electrică de tipul indicat pe eticheta încărcătorul. Dacă aveți incertitudini privind tipul surselor de alimentare din domiciliul dvs., consultați distribuitorul sau furnizorul de energie electrică.



- Nu așezați niciun obiect pe cablul de alimentare. Nu amplasați încărcătorul în locuri în care cablul de alimentare poate fi călcat sau încurcat în picioare.

Amplasarea



- Nu amplasați produsul pe o suprafață instabilă, deoarece o cădere poate cauza avarii interne grave.



AVERTIZARE



- Adaptorul de c.a. este utilizat ca dispozitiv principal de deconectare. Asigurați-vă că priza electrică este instalată în apropierea produsului și este ușor accesibilă.



- Produsul nu trebuie așezat niciodată pe un radiator ori altă sursă de căldură sau în apropierea acestora.
- Utilizați numai adaptorul de c.a., încărcătorul și acumulatorul indicați în acest manual.



- Nu aruncați acumulatorul în foc. Poate să explodeze. Contactați autoritățile locale pentru instrucțiuni speciale în materie de eliminare.
- Nu deschideți, nu găuriți, nu striviți și nu scăpați din mână acumulatorul. Un acumulator deteriorat nu trebuie utilizat. Acest lucru poate avea ca rezultat un risc de incendiu, explozie, supraîncălzire și scurgere a electrolitului.
- Dacă acumulatorul prezintă scurgeri, nu atingeți electrolitul eliberat. Acesta poate cauza arsuri sau vătămări pentru ochi sau piele. Electrolitul este toxic și poate fi nociv în caz de ingerare. Dacă intrați în contact cu acesta, spălați imediat cu apă zonele afectate și solicitați asistență medicală.



- Manipulați cu atenție acumulatorul astfel încât acesta să nu creeze scurtcircuit cu materiale conductoare precum inele, brățări și chei. Acumulatorul și/sau conductorul se pot supraîncălzi, cauzând arsuri.
- Încărcați numai acumulatorul furnizat sau identificat a fi utilizat cu acest produs, în conformitate cu instrucțiunile și limitările indicate în acest manual.
- Înlocuirea incorectă a acumulatorului antrenează un risc de explozie.
- Dacă lăsați produsul neutilizat pentru o perioadă lungă de timp, deconectați adaptorul de c.a. din priză.



- Nu utilizați un cuptor cu microunde pentru a usca acest produs.
- Nu utilizați adaptorul de c.a. dacă a fost scufundat în apă.

Instrucțiuni importante de siguranță

Atunci când utilizați echipamentul de telefonie, adoptați întotdeauna măsurile de precauție de bază, inclusiv cele de mai jos, pentru a reduce riscul de incendiu, de șocuri electrice și leziuni corporale.

- Nu utilizați încărcătorul în apropierea apei, de exemplu lângă căzi, chiuvete de baie, de bucătărie sau utilitare, în demisoluri umede sau în apropierea unei piscine.
- Nu utilizați telefonul în vecinătatea unei scurgeri de gaz pentru raportarea scurgerii.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

